



Cie GENERALE TRANSATLANTIQUE
De New-York au Havre (France)

*LA TOURAINE 11 Avril
*LA SAVOIE 18 "
LA GASCogne (supplémentaire) 20 "
LA PROVENCE 25 "
*LA LORRAINE 2 Mai
*LA BRETAGNE (supplémentaire) 4 "
*Paquebot à deux hélices.
Gémin Trudeau & Cie, agents généraux pour le Canada, No 22 rue Notre-Drme-Ouest, Montréal.

Les yeux sont le miroir de l'âme.



CHEMIN DE FER DE QUEBEC ET DU LAC ST JEAN

LA NOUVELLE VOIE DU **SAGUENAY**

De Québec au Lac St-Jean et Chicoutimi
A travers les Montagnes Laurentides
Et les endroits de Pêche au Nord de Québec.

Par le Chemin de Fer du Lac St-Jean

et retour de Chicoutimi à Québec par les vapeurs du Saguenay.
L'Hôtel Roberval, au Lac St. Jean, peut loger 300 personnes.
Un magnifique guide illustré gratis sur demande à

ALEX. HARDY,
Agent des Passagers, Québec.

Le bout de l'oreille de l'âne passe toujours.



Tél. Bell EST 2141
Tél. des Marchands 904

Gare coin des rues Moreau et Ste-Catherine

Commençant le 20 mai 1906

DEPART DES TRAINS COMME SUIT :—Semaine

9.00 A. M. Du à l'Assomption à 9.40 a. m., L'Epiphanie, 9.57 a. m., Joliette, 10.24 a. m., Grand'Mère, 1.00 p. m., Shawinigan Falls, 1.05 p. m., Québec, 7.40 p. m.

4.30 P. M. Pour l'Epiphanie, Joliette, Saint-Cuthbert, Shawinigan et Grand'Mère.

6.00 P. M. Pour l'Epiphanie, l'Assomption, Joliette, Ste Julienne, New-Glasgow et St Jérôme.

9.15 A. M. DIMANCHE SEULEMENT. Pour Joliette, Shawinigan Falls, etc.

Les trains arrivent à Montréal, à 8.30 a. m., 11.40 a. m., 5.35 p. m., les jours de semaine, et 8.40 p. m. les dimanches.

GUY TOMBS,
Agent Général des Passagers,
EDIFICE DE LA BANQUE IMPERIALE, MONTREAL

L'Ouest Canadien

(Suite)

Chute de neige.

La table ci-après donne la chute de neige constatée pendant quelques années passées, à quatre points différents où se trouvent des observatoires météorologiques :

Année	Calgary	Lethbridge	Medicine Hat	Macleod
	pouces	pouces	pouces	pouces
1885	13.67		8.65	
1886	11.32		6.72	
1887	13.69		9.89	
1888	17.51		14.67	
1889	11.59		7.96	
1890	15.47		9.13	
1891	10.44		13.15	
1892	7.91		12.24	
1893	11.05		14.60	
1894	11.70		13.14	
1895	15.12		14.13	
1896	16.05		18.18	12.73
1897	20.57		17.25	12.69
1898	16.21		15.90	13.59
1899	26.15		28.28	19.74
1900	17.57		22.05	10.08
1901	22.31		20.80	12.21
1902	34.57	28.13	13.68	10.48
1903	22.77	14.82	9.90	9.73
1904	11.89	11.40	9.70	5.34
1905	14.32	13.78	8.99	11.63

Moyenne de chute de la neige dans le sud d'Alberta, pour les dix dernières années finissant en 1905.—A :

Calgary	20.34
Lethbridge (4 minutes seulement)	17.03
Medicine Hat	15.87
Macleod	11.82

Moyenne pour ces quatre points : 16.24.

Les chemins de fer du centre de l'Alberta.

L'embranchement Calgary et Edmonton, du chemin de fer Pacifique Canadien, s'étend presque en ligne droite de Calgary à Edmonton. Des embranchements sont en construction de Lacombe et de Wetaskiwin, qui atteindront les splendides terres à fermes sises à l'est de ces villes. Déjà, de nombreux établissements ont été faits dans l'attente de la prochaine prolongation de ces embranchements, lesquels rejoindront certaines lignes de l'est. Le Canadian Northern a atteint Edmonton dans sa course vers le nord et l'ouest passant à travers Battleford, ainsi qu'à travers la fertile zone tributaire du lac Beaver, de la rivière Vermillion et de Fort Saskatchewan. D'autres lignes, telles que celle du Grand Tronc Pacifique, donneront bientôt accès à de nombreux, nouveaux et importants districts agricoles, qui ont déjà été établis à plusieurs milles des chemins de fer qui existent maintenant. En réalité, dans tout le pays situé à l'est et à l'ouest de la ligne Calgary et Edmonton, une période de développement se prépare pour ce pays, qui égalera tout ce qui s'est vu dans l'histoire des établissements de l'ouest de l'Amérique du Nord. La prochaine construction du Great Northern augmentera encore davantage les facilités offertes par les voies ferrées dans cette partie de l'ouest canadien.

Les chemins de fer du sud de l'Alberta.

Premièrement, on y demande plus de chemins de fer et, lorsque ceux-ci existeront, la transformation d'un district

propres aux ranches, en pays agricole, deviendra complète. Jusqu'à présent les chemins de fer qu'on y trouve sont la ligne principale du chemin de fer Pacifique Canadien, qui va de l'est à l'ouest; le chemin de fer Calgary à Edmonton, qui va du nord au sud, et, en plus, un embranchement du premier de ces chemins de fer, qui passe à travers la partie sud-ouest de Lethbridge à Medicine Hat. De Lethbridge, le chemin de fer "Great Falls & Canada" s'étend aussi au sud, jusqu'à la rencontre du chemin de fer Great Northern; dans le Montana. Il a été fait demande à la législature, et les travaux d'arpentage ont commencé, afin de permettre la construction du chemin de fer Great Northern à travers le sud de l'Alberta.

(A suivre)

LE FANAL

Mer opaque. Au ciel, point de lune. Sous le fanal, presque sans bruit, Des voiles passent une à une Et vont de la nuit à la nuit.

Avec un frémissement d'ailes, Sous le fanal, morne veilleur, Elles passent. Chacune d'elles Accroche un peu de sa lueur,

Un peu de sa lueur chétive, Qui ne dérobe qu'un instant La passagère fugitive Au gouffre d'ombre qui l'attend.

Avec un bruit d'ailes froissées Et des murmures de remous, Telles surgissent nos pensées Du fond obscur qui vit en nous.

Sous le regard fixe de l'âme, Leur long cortège bruisant S'avive d'un semblant de flamme, D'un reflet pâle et languissant.

Puis les mystérieux sillages Vont se perdre aux bassins du port, Pour se fixer aux noirs mouillages De l'Oubli, frère de la Mort.

AUGUSTE DUPOUY.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

"INTERNATIONAL LIMITED"

(Le train le plus confortable et le plus rapide, au Canada)

Laisse Montréal, 9.00 a. m. tous les jours, arrive à Toronto, à 4.20 p. m., à Hamilton, à 5.20 p. m., aux Chutes Niagara, à 6.55 p. m., à Buffalo, à 8.25 p. m., à London, à 7.47 p. m., à Détroit, à 9.50 p. m., à Chicago, à 7.42 a. m. Luxueux service de Café et Char Pullman attachés à ce train.

MONTREAL ET D'OTTAWA

(Trois heures sur chaque parcours)
Laisse Montréal, *8.30 a. m. 13.40 p. m. *7.30 p. m.
Laisse Ottawa, *8.30 a. m. 13.30 p. m. *5.00 p. m.
Chars Parloirs à tous les trains. — Buffet sur le train de 5.00 p. m. venant d'Ottawa.

MONTREAL ET NEW-YORK

Laisse Montréal, *8.45 a. m. *11.10 a. m. *7.40 p. m.
Arrive à New-York, *8.00 p. m. *10.00 p. m. *7.18 a. m.
Chars Parloirs aux trains du jour. Chardortoir Pullman au train de nuit.

MONTREAL, BOSTON ET SPRINGFIELD

Ms. Montréal, *9.01 a. m. Ms. Montréal, *8.00 a. m.
Ls. Montréal, *9.40 p. m. Ls. Montréal, *8.15 p. m.

Chars parloirs et directs aux trains du jour. Chars-dortoirs Pullman aux trains de nuit.

*Tous les jours. †Tous les jours, excepté le dimanche.
Bureaux des billets : 137, St-Jacques, Tél. Main 480 et 481, ou à la Gare Bonaventure.

LE PACIFIQUE CANADIEN

Les trains partent de Montréal, DE LA GARE WINDSOR

BOSTON, LOWELL, 9.00 a. m., 27.45 p. m.
SPRINGFIELD, HARTFORD, 10.45 p. m.
TORONTO, CHICAGO, 9.30 a. m., 10.00 p. m.
OTTAWA, 8.45 a. m., 9.40 a. m., 10.00 a. m., 11.40 p. m., 12.15 p. m.
SHERBROOKE, 8.30 a. m., 11.30 p. m., 12.25 p. m.
HALIFAX, ST. JOHN, N.-B., 12.25 p. m.
ST PAUL, MINNEAPOLIS, 10.15 p. m.
WINNIPEG, CALGARY, 9.40 a. m., 9.40 p. m.
VANCOUVER, 9.40 p. m.

DE LA GARE VIGER

QUEBEC, 8.55 a. m., 2.00 p. m., 11.30 p. m.
TROIS-RIVIERES, 8.55 a. m., 2.00 p. m., 11.30 p. m.
SHAWINIGAN FALLS, 2.00 p. m.
OTTAWA, 8.20 a. m., 11.00 p. m.
JOLIETTE, 8.00 a. m., 8.55 a. m., 11.00 p. m.
ST GABRIEL, 8.45 a. m., 11.00 p. m.
STE AGATHE, 1.45 a. m., 9.15 a. m., 11.45 p. m.
NOMININGUE, 1.45 a. m., 11.45 p. m.

(a) Quotidien, (b) Quotidien, excepté les dimanches, (c) Mardi, jeudi et samedi, (d) Dimanche seulement, (e) Quotidien, excepté le samedi, (f) Samedi seulement.

Billets de passage sur steamers sur l'Atlantique et le Pacifique.

Bureau en ville : 129 rue Saint-Jacques, près du Bureau de Poste. A. E. Lalande, agent.

QUEBEC R'Y, LIGHT & POWER COMPANY

HORAIRE AUTOMNE ET HIVER 1906-7

LES TRAINS LAISSENT

Québec pour les Chutes Montmorency

LA SEMAINE

Toutes les heures de 6.00 a. m. à 12.00 midi.

Toutes les 30 minutes de 1.00 P. M. à 6.00 P. M.

Toutes les heures de 7.00 P. M. à 11.00 P. M.

LE DIMANCHE

7.00, 7.45 A. M., toutes les 30 minutes de 1.00 P. M. à 6.00 P. M., et toutes les heures de 7.00 P. M. à 11.00 P. M.

LES TRAINS LAISSENT

Québec pour Ste-Anne de Beaupré

LA SEMAINE

7.30, 9.45 A. M., 1.45, 4.15, 5.15, 6.15 P. M.

LE DIMANCHE

7.00, 7.45 A. M., 1.45, 5.45, 6.15 P. M.

Les trains laissent Québec pour St-Joachim

LA SEMAINE

9.45 A. M. et 5.15 P. M. Beaupré 1.45 P. M.

Un char électrique fait connexion à la Jct. Mastai pour le Sanitorium de Mastai, l'Asile de Beauport, etc., avec tous les trains. Taux 3 cts. aller et retour.

Beau visage, bonne étoile.

On reconnaît le Diable en capuchon à son pied fourchu.

ENLEVE LES GORS

Si vous voulez un remède sûr, inoffensif et efficace pour enlever promptement et sans douleur Cors, Verrues et Durillons, demandez à votre pharmacien ou écrivez-moi pour avoir une bouteille du



ANTI-KOR LAURENCE
PRIX 25 cts

A. J. LAURENCE PHARM. MONTREAL